

Informe del proyecto local de Rotterdam. STEPS triálogo. 01-10 2003

Loa tres colaboradores del proyecto STEPS son: PameijerKeerkring (proveedor de caridad/servicio), la Universidad NHOLLAND, y OMIJ Rijnmond (empresa social).

El gobierno local no desempeña un rol significativo en el apoyo a los discapacitados y por consiguiente no hay ningún miembro total del triálogo local. La municipalidad está en contacto de diversas maneras con el proyecto y con uno o más colaboradores que participan en el proyecto STEPS.

Desde que *meaningful Day Activities*(*Actividades significativas de Día*) son el núcleo de la colaboración, el nombre del proyecto local es "El trabajo como herramienta de integración y de emancipación" (*Work as tool of integration and emancipation*).

El coordinador del proyecto en representación de los tres colaboradores locales es Mr. L.P.B. (Bart) Branderhorst (Ph.D.)

PameijerKeerkring está representado por Mr. Peter van der Hoeven y Mrs. Els van Kooten. En representación de la Universidad de INHOLLAND están Mr. Peter Peeters y Mrs. Chantal Aarts. OMIJ Rijnmond está representado por Mrs. Arianne van Geel.

Participan el grupo de trabajo "Methodology 2", otros miembros del personal de OMIJ Rijnmond, Mr. Jos Dirks y Aarti Ramal-Bhoelaiy por parte de PameijerKeerkring Mr. Peter van Loon. Bart Branderhorst forma parte del trabajo de grupo para asegurar la máxima comunicación con el cuerpo de coordinación.

El grupo de trabajo "Methodology 2" dirige el tema de la integración de las personas con discapacidades intelectuales dentro del personal laboral de una empresa social: cuáles son los factores críticos del éxito, cuáles son los valores y habilidades que el departamento de personal necesita desarrollar y cuáles son sus destrezas.

Las personas con discapacidades intelectuales trabajan en una de las 23 actividades que conoce OMIJ Rijnmond, especialmente en el personal laboral de los "greens" (Parques públicos y privados) hay un número de clientes de PameijerKeerkring activos.

La jardinería y el bosque (=guardar los "geens") es una de las 23 actividades mencionadas anteriormente.

El objetivo es presentar un módulo en el cual trabajadores no formados previamente (i.e. personas de OMIJ Rijnmond) sean capaces de contemplar cualquier problema relacionado con los intelectualmente discapacitados.

En el módulo se tratan temas de discapacidad intelectual y física.

El Personal del departamento conoce el módulo, lo pone al día y lo estimula en la práctica diaria en el ámbito del personal laboral integrado.

El problema no radica en la composición del módulo, ni en la dificultad de encontrar ejemplos (buenas y malas prácticas) sino en la mejora de las mismas.

El grupo de trabajo se reúne cada mes para asegurar que la mejora sea satisfactoria y para corregir cosas del módulo, e incorporar toda la información nueva que llegue.

La práctica diaria consistía (y en muchos casos, aún lo ocurre) que las personas con discapacidad intelectual viene a trabajar en una determinada actividad OMIJ (una de las 23) la que él o ella quiera. OMIJ es una empresa social que logra llegar a fin de mes a base del trabajo, es decir, a base de los productos y servicios que produce.

Se da una cierta tensión entre el apoyo a los colegas discapacitados y la obtención de un máximo resultado de un determinado producto. El apoyo que recibe el discapacitado depende mucho del trabajador de OMIJ que esté a su lado.

Se consideran esenciales unos procedimientos estándares y claros para la creación de un sistema de apoyo que garantice ambos aspectos: la línea de producción y el apoyo a las necesidades individuales.

Aquí estamos combinando dos mundos: el sector de beneficios y el sector de atención.

El punto de vista ha de venir de la Universidad de INHOLLAND.

Estas observaciones luego se transforman en un lenguaje fácil y accesible y se provee de estrategias necesarias para tratar estos problemas diarios en el lugar de trabajo.

Hemos conseguido un lenguaje mutuo: cuando afrontamos retos no perdemos ya mucho tiempo en describir las situaciones y en explicar los antecedentes.

En un buen número de situaciones este lenguaje ofrecía beneficios a ambos clientes - las personas con discapacidad intelectual- y a los trabajadores - el personal de OMIJ Rijnmond -. En los estudios de casos que se presentarán en el Congreso de Barcelona, el triálogo de Rotterdam entrará en esto más detalladamente.

Este logro nos llevó un tiempo. El mayor obstáculo en nuestro proceso es la ilógica composición del triálogo. Los políticos locales y los representantes de la municipalidad no son importantes en nuestro campo en Holanda. Podrían serlo, pero no porque el sistema político se lo exija.

Tampoco es muy usual la conexión entre la empresa social y el proveedor de cuidados.

Por último, podría existir una línea delgada que conectara la Universidad de INHOLLAND con PameijerKeerkring, pero no podría haber existido ninguna comunicación entre OMIJ Rijnmond y la universidad.

La colaboración no es una cosa orgánica.

La complejidad del triálogo supone una amenaza para su continuidad lo que requería una atención especial al comienzo del proyecto.

Ahora hay planes concretos para continuar la cooperación de los tres colaboradores en el periodo pos STEPS.

La implicación de las personas con discapacidades de aprendizaje en el triálogo de Rotterdam ha sido inexistente a escala organizativa.

Esto se debió en parte al hecho de que la colaboración entre PameijerKeerkring y OMIJ Rijnmond era ya una realidad mucho antes de que comenzara el proyecto STEPS.

En el nivel individual, el usuario de cuidados era (y es) director de su propia vida: Qué trabajo escoge el individuo en OMIJ o si quiere o no quiere abandonar el Centro de Día es una elección individual. Las oportunidades para elegir son mucho más amplias en el contexto del

OMIJ que en el contexto de cualquier otro proveedor de servicios, pero "la elección, y el acto de elegir algo o no elegirlo, es simplemente decisión tuya".

No podemos olvidar el Congreso de Usuarios que STEPS está organizando para Abril de 2004 en Hamburgo. En este Congreso y en otro Congreso de Usuarios que tendrá lugar en Noviembre de 2003 en Bruselas, los clientes y usuarios efectuarán presentaciones sobre el tema "Vivir con una discapacidad en el presente en Europa".

El triálogo de Rotterdam intenta organizar un Congreso Local sobre "Europa" el próximo mes de abril o mayo en el que se debatan las experiencias de ambos congresos (el de STEPS y el de los usuarios)

Els van Kooten es uno de los representantes de PameijerKeerkring para cerciorarse de que las experiencias de STEPS se utilicen al máximo.

El grueso de las actividades tiene lugar en los locales de OMIJ Rijnmond, Kinderdijkstraat 71, en Rotterdam. Pero no es exclusivo; se llevan a cabo una gran variedad de actividades y de lugares.

Código postal: 3076 JH.

Teléfono 003110291 6666.

Número de teléfono directo de l coordinador del proyecto: 0031 622903 563